



MASSACHUSETTS DEPARTMENT OF LABOR STANDARDS

Bienvenido al sistema de plomo y asbesto (LAA) del Departamento de Normas Laborales. Este documento es una guía para usar el sistema LAA. Se abarcan las siguientes áreas funcionales de LAA:

Crear un inicio de sesión y una contraseña

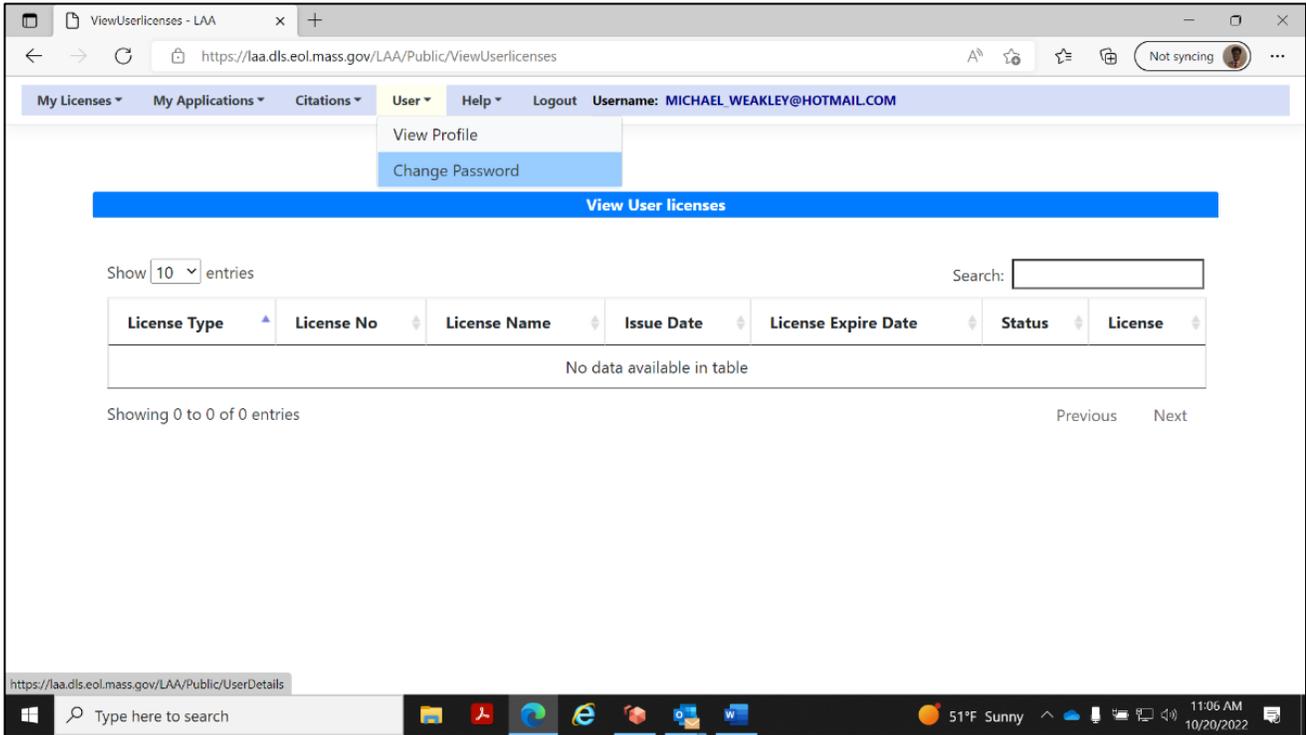
- Seleccione Crear cuenta.
- Haga clic en Crear una cuenta pública.
- Elija el tipo de cuenta comercial o individual.
- Introduzca la información.
 - Asegúrese de aceptar los términos y condiciones en la parte superior de la aplicación.
- Los contratistas, laboratorios analíticos, empresas de consultoría y proveedores de capacitación que son de propiedad y operación independientes deben tener un inicio de sesión separado y único de su cuenta individual.
- El inicio de sesión de cada cuenta debe ser diferente. No tiene que ser una dirección de correo electrónico que funcione, como **John.Doe@ID.me**. Simplemente sirve como su nombre de usuario.
- Una vez que haya creado una cuenta, debe tener una dirección de correo electrónico válida en su perfil. Aquí es donde se enviarán todas las comunicaciones de DLS.
- El nombre de inicio de sesión debe ser una dirección de correo electrónico, pero no tiene que ser una dirección que funcione o sea activa.
 - Las contraseñas deben tener un mínimo de 8 caracteres, una letra minúscula y un número, no se permiten caracteres especiales.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://laa.dls.eol.mass.gov/LAA>. The page header features the Department of Labor Standards logo and the text "Department of Labor Standards" and "Asbestos Removal/Deleading License Management". Below the header, a yellow banner states "You are using the TEST LAA PROD system" and "Hide Announcements". The main content area is a "Sign in" form with the following fields and options:

- Username: john.doe@ID.me
- Password: Abcd1234
- Show Password
- Login button
- Forgot Password? and Create Account links

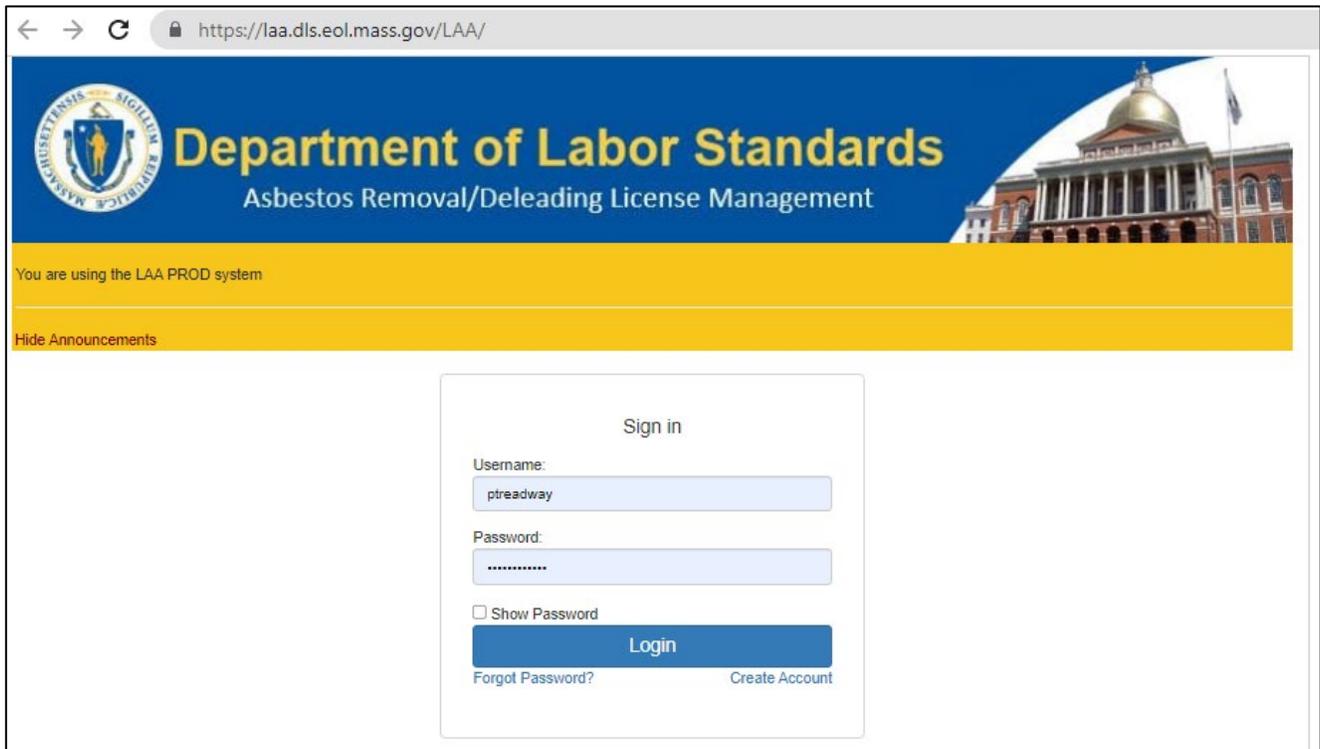
The Windows taskbar at the bottom shows the search bar, taskbar icons, and system tray with the date 10/20/2022 and time 11:03 AM.

- Se requiere un correo electrónico válido en su perfil:
- Seleccione **view profile (ver perfil)**
- Actualizar el correo electrónico de contacto (debe ser un correo electrónico válido)

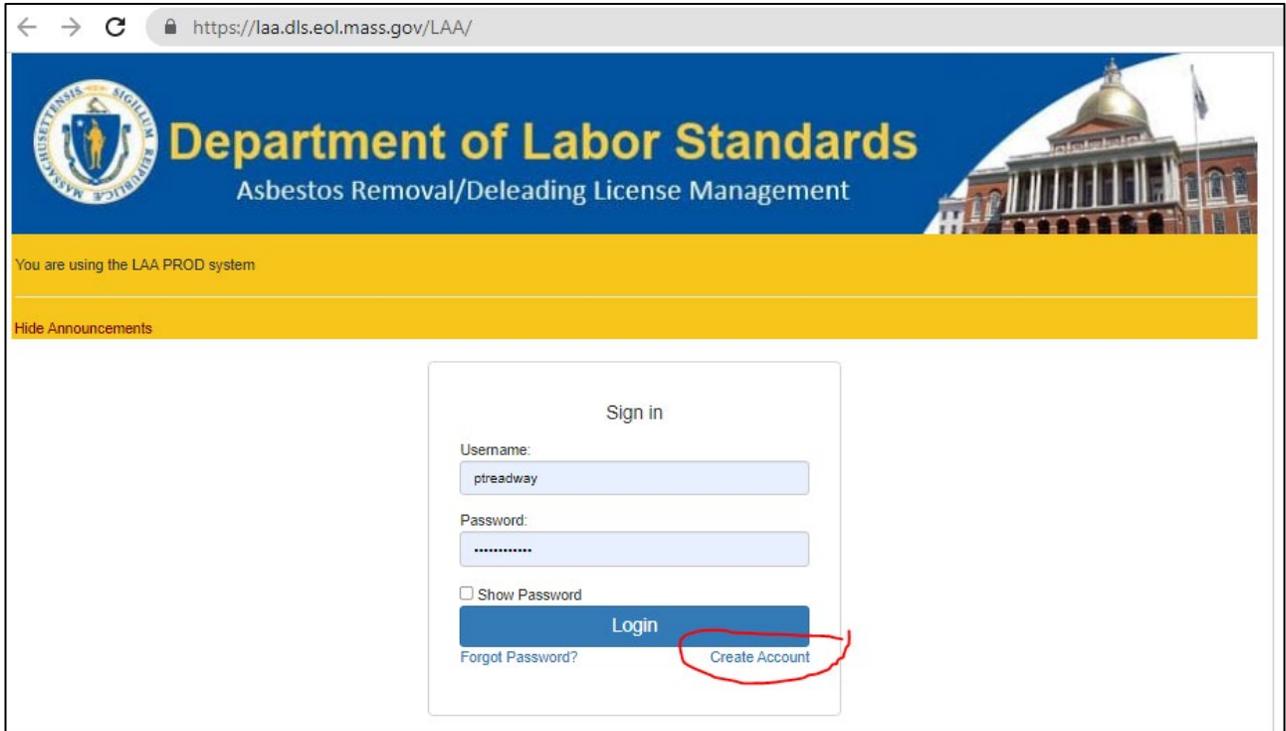


Presentar una solicitud LAA:

- Usando su computadora, computadora portátil, tableta o celular. **Abra** la aplicación LAA utilizando la siguiente dirección de sitio web: <https://laa.dls.eol.mass.gov/LAA/>.



Debería ver la página de inicio de LAA similar a la que se muestra a continuación



The screenshot shows a web browser window with the URL <https://laa.dls.eol.mass.gov/LAA/>. The page header features the Department of Labor Standards logo and the text "Department of Labor Standards" and "Asbestos Removal/Deleading License Management". Below the header, a yellow banner indicates "You are using the LAA PROD system" and a "Hide Announcements" link. The main content area contains a "Sign in" form with the following elements:

- Username field: "ptreadway"
- Password field: "....."
- Show Password
- Blue "Login" button
- Links for "Forgot Password?" and "Create Account" (circled in red)

Deberá inscribirse para obtener una cuenta LAA y elegir si se está inscribiendo para una cuenta LAA comercial (BUS) o individual (IND)



The screenshot shows the account creation page of the LAA system. The header is identical to the login page. Below the header, the text "Choose an Account Type" is displayed. There are two main options for account creation:

- Create a public account**: Includes a "Have an account? Log in" link.
- Create a state partner account**: Includes a "Have an account? Log in" link.

Los usuarios de LAA que se inscriban para una cuenta individual (IND) pueden enviar las siguientes solicitudes:

DISEÑADOR DE ASBESTO
INSPECTOR DE ASBESTO
PLANIFICADOR DE GESTIÓN DE ASBESTO
MONITOR DEL PROYECTO ASBESTO
SUPERVISOR DE ASBESTO
TRABAJADOR DE ASBESTO
ENCARGADO PARA LA SUPERVISIÓN DE LA ELIMINACIÓN DEL PLOMO
TRABAJADOR PARA LA ELIMINACIÓN DEL PLOMO
RENOVACIÓN SEGURA DEL PLOMO POR LOS PROPIETARIOS DE VIVIENDAS Y
EXENCIÓN DE LICENCIA MUNICIPAL

Los usuarios de LAA que se inscriban para una cuenta comercial (BUS) pueden enviar las siguientes solicitudes de LAA:

SERVICIOS ANALÍTICOS DE ASBESTO
VERIFICACIÓN DE LA COMPETENCIA DEL ANALISTA DE LABORATORIO CLASE C
DE ASBESTO
PROVEEDOR DE SERVICIOS DE CONSULTORÍA DE ASBESTO
CONTRATISTA DE ASBESTO
PROVEEDOR DE CAPACITACIÓN SOBRE ASBESTO
CONTRATISTA PARA LA ELIMINACIÓN DE ASBESTO
PROVEEDOR LÍDER DE CAPACITACIÓN
CONTRATISTA DE RENOVACIÓN SEGURA DE PLOMO
RENOVACIÓN SEGURA DEL PLOMO POR LOS PROPIETARIOS DE VIVIENDAS Y
EXENCIÓN DE LICENCIA MUNICIPAL

Una vez que cree su cuenta, puede iniciar sesión en el sistema LAA con su nombre de usuario y contraseña

- El nombre de inicio de sesión debe ser una dirección de correo electrónico
 - El nuevo sistema LAA está orientado al público y reemplaza las solicitudes PDF de LAA con formularios basados en la web. Muchos de los cuales están disponibles en varios idiomas.

Para enviar una solicitud LAA, seleccione el elemento de menú seleccionar **My Application (Seleccionar mi solicitud)**



- Seleccione la solicitud o licencia para la que está solicitando en el menú desplegable.
- Para solicitudes individuales (AW, AS, AI, AD, AP, AM, DW, y DS)
- Complete la solicitud
- Todos los campos marcados con un asterisco son obligatorios
- Haga clic en enviar en la parte inferior de la página una vez que se haya completado la solicitud
- Cargar documentos
- Cargar otros documentos (para inspector, planificador de gestión, diseñador y monitor de proyectos, proveedores de capacitación, laboratorios analíticos, contratistas y empresas consultoras)
- Citaciones civiles (si corresponde)
- Experiencia (solo para inspector, planificador de gestión, diseñador y monitor de proyectos)
- Diploma de escuela secundaria (solo inspector de asbesto)
- Identificación con foto de cualquiera de las siguientes formas aceptables de identificación (consulte el enlace a continuación).

→ https://laa.dls.eol.mass.gov/LAA/DLS_list_of_acceptable_forms_of_ID.pdf

- *Licencia/permiso de conducir de los Estados Unidos* emitida por cualquier estado o territorio
- *Tarjeta de identificación militar de los Estados Unidos*
- *Tarjeta de identificación estatal de los Estados Unidos*
- *Tarjeta de la Guardia Costera o Marina Mercante de los Estados Unidos*
- Documentación de los Servicios de Ciudadanía e Inmigración de los Estados Unidos (*visa, residente permanente o tarjeta verde*)
- *Pasaporte de los Estados Unidos*
- *Documento de identificación tribal de los Nativos Americanos*

Pago: Seleccione el enlace de **pago** para realizar el pago de la tarifa de solicitud

- Visite www.mass.gov/dols para la tarifa de solicitud

Certificados de capacitación: Cargar *certificado de capacitación* actual

- Haga clic en cargar una vez que se hayan cargado todos los documentos requeridos

Haga un enlace con una licencia LAA a su cuenta LAA:

- Inicie sesión en su cuenta
- Seleccione **el enlace Mi licencia**
- En el menú desplegable, seleccione **vincular mi licencia a la cuenta**
- Seleccione el tipo de licencia
- Introduzca el número de licencia
- Seleccione **Agregar**.

NOTA: Para hacer un enlace con la cuenta, la licencia actual debe ser válida y no estar caducada

Restablecimiento de su contraseña:

- Vaya a DLS LAA's website: <http://laa.dls.eol.mass.gov>
- Ingrese el nombre de inicio de sesión y seleccione **olvidé mi contraseña**
- Las contraseñas deben tener un mínimo de 8 caracteres, una letra mayúscula, una letra minúscula y un número, no se permiten caracteres especiales

Orientación general:

- Los archivos deben ser +/- 10 MB o menos
- Si carga desde un celular, es posible que deba descargar **Compresor de fotos** para fotos y documentos que sean mayores de +/- 10 MB
- Captura de pantalla de selfi funciona para garantizar que las fotos tengan menos de 10 MB
- Recibirá una respuesta automática por correo electrónico una vez que la solicitud se haya enviado con éxito

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la asistencia de LAA,

- Call: (617) 626-6960 o [\(617\) 626-6030](tel:6176266030)
- Email: Lead&AsbestosEnforcement@mass.gov
- The DLS LAA's website: <https://laa.dls.eol.mass.gov/>